



Е.Е. Рафалюк

**РЕГИОНАЛЬНАЯ
ИНТЕГРАЦИЯ
ЛАТИНОАМЕРИКАНСКИХ
ГОСУДАРСТВ**

**ПРИРОДА, СОДЕРЖАНИЕ,
РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ**

Монография

Электронно-
Библиотечная
Система
znanium.com

Москва
ИНФРА-М
2014

УДК 349(075.4)
ББК 67.412
Р26

| | |
|----------------|--|
| ФЗ № 436-ФЗ | Издание не подлежит маркировке в соответствии с п. 1 ч. 2 ст. 1 |
|----------------|--|

*Одобрено Ученым советом
Института законодательства и сравнительного правоведения
при Правительстве Российской Федерации*

Рецензенты:

Т.Н. Нешатаева — заместитель председателя Суда Евразийского экономического сообщества, доктор юридических наук, профессор, заслуженный юрист Российской Федерации;

О.И. Тиунов — заведующий отделом международного публичного права Института законодательства и сравнительного правоведения при Правительстве Российской Федерации, доктор юридических наук, профессор, заслуженный деятель науки Российской Федерации.

Рафалюк Е.Е.

Р26 Региональная интеграция латиноамериканских государств: природа, содержание, разрешение споров: Монография. — М.: Институт законодательства и сравнительного правоведения при Правительстве РФ: ИНФРА-М, 2014. — 247 с. — www.dx.doi.org/10.12737/5513.

ISBN 978-5-16-010165-1 (print)

ISBN 978-5-16-102008-1 (online)

В монографии проведено исследование сложившихся форм интеграционного сотрудничества латиноамериканских государств и тенденций их развития. Центральное место в работе занимает вопрос о правовом обеспечении региональной интеграции. Проанализированы формы международной унификации права и ее историко-правовые предпосылки; роль международного договора и модельного закона в регулировании интеграции; особенности унификации права в региональных интеграционных сообществах стран Латинской Америки.

Особое внимание уделено культурно-историческим особенностям интеграционных процессов в Латинской Америке, а также проблемам экономического взаимодействия латиноамериканских стран и влиянию США на интеграцию.

Отдельная глава книги посвящена организации и компетенции, а также механизмам разрешения споров в судах региональных межгосударственных объединений Латинской Америки, их роли в развитии интеграции. В приложении даны уставные документы отдельных региональных межгосударственных судов Латинской Америки в переводе на русский язык; список интернет-сайтов данных судов для доступа к нормативной базе и практике разрешения споров.

**УДК 349(075.4)
ББК 67.412**

© Институт законодательства
и сравнительного правоведения
при Правительстве
Российской Федерации, 2014

ISBN 978-5-16-010165-1 (print)
ISBN 978-5-16-102008-1 (online)

E.E. Rafalyuk

**REGIONAL
INTEGRATION
OF LATIN AMERICAN
STATES**

**NATURE, CONTENT,
DISPUTE RESOLUTION**

Monograph

Электронно-
Библиотечная
Система
znanium.com

Moscow
INFRA-M

*Approved for Public Law Section
of the Scientific Council
of the Institute of Legislation and Comparative Law
under the Government of the Russian Federation*

Reviewers:

T.N. Neshataeva — Deputy Chairman of the Court of the Eurasian Economic Community, Doctor of Law, Professor, Honored Lawyer of the Russian Federation;
O.I. Tiunov — Head of the Department of Public International Law of the Institute of Legislation and Comparative Law under the Government of the Russian Federation, Doctor of Law, Professor, Honored Scientist of the Russian Federation

E.E. Rafalyuk

Regional integration of Latin American states: nature, content, dispute resolution: monograph. — M.: The Institute of Legislation and Comparative Law under the Government of the Russian Federation: INFRA-M. — 247 c. — www.dx.doi.org/10.12737/5513.

ISBN 978-5-16-010165-1 (print)

ISBN 978-5-16-102008-1 (online)

The monograph from the standpoint of legal analysis is given the characteristic of the evolution and content of regional integration of Latin American countries. The particular attention is paid to the coverage of cultural and historical features of the integration in Latin America, as well as the issues of economic cooperation of Latin American and the influence of the USA on integration.

The author studies the existing forms of cooperation of Latin American countries and their development trends. The central place in the book occupies the question about the legal support of regional integration. Is highlighted the forms of international unification of the law and its historical and legal background; the role of the international agreement and the model law in the regulation of integration; the features of the unification of law in regional communities of Latin America.

A separate chapter of the book is devoted to the organization and competence, as well as mechanisms of resolving disputes in the courts of regional intergovernmental organizations in Latin America, their role in the development of integration.

The annex to the monograph presents the statutes of separate regional international courts of Latin America in the Russian translation; list of Internet web-sites of the courts in order to access to the legal framework and practice of court's dispute resolution.

ISBN 978-5-16-010165-1 (print)
ISBN 978-5-16-102008-1 (online)

© The Institute of Legislation
and Comparative Law
under the Government
of the Russian Federation, 2014

ОГЛАВЛЕНИЕ

| | |
|--|------------|
| Введение..... | 9 |
| Глава I | |
| ОСНОВНЫЕ ЧЕРТЫ МЕЖГОСУДАРСТВЕННОЙ ИНТЕГРАЦИИ В ЛАТИНСКОЙ АМЕРИКЕ..... | 15 |
| § 1. Эволюция интеграционного сотрудничества стран Латинской Америки..... | 15 |
| § 2. Проблемы экономического взаимодействия стран Латинской Америки. Влияние США | 30 |
| Глава II | |
| ПРАВОВОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ИНТЕГРАЦИИ СТРАН ЛАТИНСКОЙ АМЕРИКИ..... | 49 |
| § 1. Международная унификация права и ее историко-правовые предпосылки..... | 49 |
| § 2. Формы международной унификации права | 67 |
| § 3. Роль международного договора и модельного закона | 79 |
| § 4. Особенности унификации права в региональных интеграционных сообществах стран Латинской Америки | 86 |
| Глава III | |
| СУДЫ РЕГИОНАЛЬНЫХ МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫХ ОБЪЕДИНЕНИЙ И ИХ ВЛИЯНИЕ НА РАЗВИТИЕ ЛАТИНОАМЕРИКАНСКОЙ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ИНТЕГРАЦИИ | 100 |
| § 1. Теоретико-правовая основа деятельности судов по унификации права..... | 100 |
| § 2. Организация и компетенция судов..... | 105 |
| § 3. Формы участия судов в унификации права в странах Латинской Америки | 133 |
| § 4. Преодоление правовых коллизий судами | 151 |
| Заключение | 162 |
| Список использованных источников | 165 |
| Приложения | |
| Приложение 1. Список интернет-ресурсов..... | 184 |
| Приложение 2. Договор об учреждении Суда Андского сообщества... .. | 186 |
| Приложение 3. Протокол Оливос о разрешении споров в Меркосур..... | 197 |
| Приложение 4. Устав Центральноамериканского Суда справедливости | 216 |
| Приложение 5. Соглашение об учреждении Карибского суда | 225 |

CONTENTS

| | |
|---|------------|
| Introduction | 9 |
| Chapter I | |
| THE MAIN FEATURES OF INTERSTATE INTEGRATION | |
| IN LATIN AMERICA | 15 |
| § 1. Evolution of integration cooperation of Latin American states..... | 15 |
| § 2. Problems of economic cooperation of Latin American states. The influence of the USA | 30 |
| Chapter II | |
| LEGAL PROVISION OF ECONOMIC INTEGRATION | |
| OF LATIN AMERICAN STATES | 49 |
| § 1. International unification of law and its historical and legal background | 49 |
| § 2. Forms of international unification of law | 67 |
| § 3. The role of international agreement and the model law | 79 |
| § 4. Features of unification of law in regional integration communities of Latin America | 86 |
| Chapter III | |
| COURTS OF REGIONAL INTERSTATE ASSOCIATIONS | |
| AND THEIR INFLUENCE ON THE DEVELOPMENT | |
| OF LATIN AMERICAN ECONOMIC INTEGRATION | 100 |
| § 1. Theoretical and legal basis of the court activity for the unification of law | 100 |
| § 2. Organization and competence of the courts | 105 |
| § 3. The forms of participation of courts in the unification of law in Latin American countries | 133 |
| § 4. Overcoming of conflict of laws by courts | 151 |
| Conclusion | 162 |
| Bibliography | 165 |
| Applications | |
| Application 1. List of Internet resources | 184 |
| Application 2. Treaty establishing the Andean Community Court (signed the 28 of May of 1996)..... | 186 |
| Application 3. Protocol De Olivos for the Settlement of Disputes in MERCOSUR (the 18 of February of 2002)..... | 197 |
| Application 4. Statute of the Central American Court of Justice (the 10 of December of 1992) | 216 |
| Applications 5. Treaty Establishing the Caribbean Court (the 14 February of 2001) | 225 |

ВВЕДЕНИЕ

Латинская Америка — всемирная лаборатория, где уникально сочетаются культуры, традиции, обычаи разных народов. Аналогию можно провести лишь с арабскими странами...

В.М. Давыдов

(из выступления на неделе культуры
«Южное море», посвященной
500-летию открытия Тихого океана,
г. Москва, ноябрь 2013 г.)

Интеграционные процессы, являющиеся особой чертой общественно-исторического развития конца XX — первой половины XXI в., характерны и для латиноамериканского региона.

Вначале необходимо уяснить, что подразумевается под понятием «Латинская Америка». Латинская Америка — условное название региона, расположенного в Западном полушарии между северной границей Мексики и Антарктидой. Представляет собой историко-географический комплекс стран со сходными тенденциями экономического, политического и социального, культурного, исторического развития, родственными языками, преобладанием католической религии, элементами общности культуры.

Термин «Латинская Америка» довольно условен, стал широко употребляться с 30-х гг. XX в. Под ним обычно подразумевают совокупность стран, расположенных в Южной, Центральной и частично Северной (к югу от Рио-Гранде-дель-Норте) Америке, а также на островах Вест-Индии и занимающих в общей сложности почти половину всей площади Америки. Все эти территории открыты, завоеваны и колонизированы испанцами, португальцами, отчасти французами (романскими народами, языки которых имеют общую латинскую основу), хотя некоторые впоследствии стали владениями Англии, Голландии, Дании, США. В связи с тем что наибольшее воздействие на процесс формирования латиноамериканских наций оказали выходцы с Иберийского полуострова (древнее название Пиренейского полуострова) — испанцы и португальцы, в качестве синонима для обозначения данного региона используется более узкое понятие «Иberoамерика».

В своем историческом развитии латиноамериканский регион прошел несколько этапов: 1) индейские цивилизации доколумбовой Америки (до конца XV в. н.э.); 2) колониальный период (XV—XVIII вв.); 3) распад колониальной системы; латиноамериканские

освободительные движения; эпоха буржуазных революций (конец XVIII—XIX в.); 4) испано-американская война 1898 г.; к началу XX в. образование 20 суверенных латиноамериканских государств; проникновение в Латинскую Америку иностранных монополий, экономическая зависимость Латинской Америки от США, Англии, других европейских государств; 5) современный период.

Интеграционное движение за объединение освобождающихся от колониальной зависимости латиноамериканских стран в единый союз, начавшееся в первой половине XIX в. и насчитывающее не одно столетие, все более привлекает к себе внимание исследователей. В силу географической отдаленности Латинской Америки от России вопросы происходящей там межгосударственной интеграции остаются недостаточно изученными. Между тем опыт латиноамериканской интеграции, без сомнения, мог бы быть интересен и полезен для сравнительно-правового изучения, особенно в контексте развития евразийской интеграции.

В самом общем виде под интеграцией понимается способ восполнения, восстановления целого путем соединения частей и функций; а также процесс, который ведет к соединению частей в целое. Применительно к настоящему исследованию имеется в виду межгосударственная интеграция латиноамериканских стран, т.е. процесс сотрудничества государств, ведущий к их объединению, координации и сближению в различных сферах деятельности (экономика, политика, право, культура, наука и др.).

Фундамент интеграционного взаимодействия латиноамериканских государств образуют несколько «опор».

Первая «опора» — особый культурно-исторический тип. Н.Я. Данилевский, введя в научный оборот термин «культурно-исторический тип», выделил 11 таковых: египетский, ассирийско-вавилонско-финикийско-халдейский (древнесемитский), китайский, индийский, иранский, еврейский, греческий, римский, арабийский (новосемитский), европейский (романо-германский) и славянский. При этом две цивилизации — перуанская и мексиканская — отмечены им как насильственно разрушенные на ранних стадиях развития.

Итак, мы придерживаемся точки зрения о том, что латиноамериканский регион может быть рассмотрен как особый тип цивилизации, самобытное развитие которой была прервано завоевателями, но «заменено» общинным языком, традиций, уклада, привнесенных конкистадорами. Действительно, нельзя не согласиться с точкой зрения о том, что Латинская Америка представляет собой особое цивилизационное образование, обладающее такой спецификой, которая ставит ее за рамки так называемой западной — а по сути, европей-

ской — культуры, ее мироотношения, общественных институтов и концептуальных представлений.

Латиноамериканская правовая культура как часть общей культуры образовалась вследствие межцивилизационного взаимодействия. Сосуществование различных культурных начал (исходящих от завоевателей и местных традиционных элементов) в недрах одного географического пространства не могло не повлиять на становление и развитие латиноамериканской правовой семьи как своеобразной, отличной от других правовых семей и формирование особого типа культуры как основы интеграционного сотрудничества государств.

Вторая «опора» интеграции латиноамериканских государств — национальная идея единства латиноамериканских наций, вызревшая в условиях колониального господства. Как не раз отмечалось в литературе, войны за освобождение латиноамериканских государств и независимость не успели закончиться, как уже проекты о политическом единении стали слышаться на всех свободных территориях. Симон Боливар, руководитель войны за независимость испанских колоний в Латинской Америке, национальный герой Венесуэлы, выразил надежду на создание «Соединенных штатов Испоаноамерики» в посланиях Конгрессу в Ангостуре (1819) и в Панаме (1826), что может считаться первой попыткой региональной интеграции на континенте. С тех пор мысль о создании единой латиноамериканской общности стала постоянной компонентой в региональном политическом дискурсе.

Третья «опора» — экономическое сотрудничество интегрирующихся государств. Одна из основных целей интеграции латиноамериканских государств — сближение их хозяйственной деятельности с целью преодоления экономической нестабильности, повышения уровня жизни населения Латинской Америки, а также противодействие давлению со стороны США. Таким образом, латиноамериканские страны всегда были ориентированы прежде всего на развитие региональных интеграционных инициатив. Например, колумбийский судья Гильермо Лизкано (Lizcano, Ch.G.) заметил по этому поводу: «Одна из самых новых и интересных форм, которую приобретает торговая политика сегодня — это экономическая интеграция, которая осуществляется через региональные и субрегиональные блоки».

Следующую важнейшую «опору» интеграционного процесса образует его правовое обеспечение. Интеграция, будучи сложным явлением, предполагает комплексное правовое регулирование «новых» интеграционных общественных отношений, включая как методы частноправового, так и публично-правового воздействия. Поэтому в правовом обеспечении интеграции участвует как международное

публичное, так и международное частное право, а также национальное право государств-участников.

Основу межгосударственного интеграционного сотрудничества составляет международный договор. Это самый стабильный и гарантированный (для исполнения обязательств) регулятор отношений между государствами. Однако и договорному методу регулирования присущи недостатки, например длительность процесса вступления в силу международного договора (из-за необходимости ратификации), наличие оговорок, ограничивающих сферу действия положений конвенции, трудность внесения изменений в текст. При этом договорная форма регулирования интеграционных отношений обладает как потенциалом для «саморазвития» (совершенствование тематики, привлечение большего количества стран в процесс обсуждения конвенций), так и возможно частичное смещение «акцента» с конвенционного на метод модельного или наднационального регулирования.

Определенную, хотя и не главную роль в правовом регулировании интеграции играет модельное законодательство, устанавливающее общие принципы и правила поведения и способствующее гармонизации национальных законодательств государств в процессе интеграции.

В современный период формируется наднациональное правовое регулирование интеграционных отношений. Особенность данного метода состоит в том, что наднациональные унификационные акты создаются в результате правотворческой деятельности органов интеграционного объединения, представляют собой акты особой правовой природы, вводятся в национальное право государств на основе принципов непосредственного применения, прямого действия и верховенства. Однако метод наднационального регулирования не может заменить собой других форм правового обеспечения интеграции хотя бы потому, что латиноамериканскими государствами не достигнуто единообразия по вопросу соотношения международного и национального права, а также по поводу инкорпорации норм наднационального (коммунитарного) права во внутреннее право государств — членов межгосударственных объединений.

Следует отметить, что трансграничный оборот рабочей силы, товаров, капитала, услуг в рамках различных форм интеграционного взаимодействия латиноамериканских государств актуализирует проблему единообразного правового регулирования хозяйственной деятельности в интеграционном пространстве посредством разных методов международной унификации права.

Сотрудничеству латиноамериканских государств сопутствуют юридические споры, связанные с их интеграционным взаимодей-

ствием. Они возникают из-за конфликтных ситуаций между участниками интеграционного процесса по поводу толкования и применения источников интеграционного права (уставных документов интеграционных объединений и производных от них правовых актов интеграционных органов). Для решения такого рода «интеграционных» споров в межгосударственных интеграционных объединениях Латинской Америки созданы специальные системы, нередко сочетающие в себе судебные и внесудебные механизмы урегулирования конфликтов (переговоры, арбитраж и др.). Однако основную «нагрузку» по разрешению интеграционных споров несут региональные суды интеграционных объединений, обеспечивающие единообразное формирование, применение и толкование права интеграционного сообщества.

Стоит заметить, что развитие интеграции в Евразии на современном этапе также связано с укреплением механизма урегулирования споров. С 2012 г. фактически начал свою работу Суд Евразийского экономического сообщества (ЕврАзЭС), целью создания которого стало формирование права ЕврАзЭС путем обеспечения надлежащего выполнения и единообразного применения международных договоров, заключенных в рамках ЕврАзЭС, Таможенного союза и Единого экономического пространства, решений их органов, а также разрешения споров, входящих в компетенцию Суда (ст. 2 Регламента Суда ЕврАзЭС). В связи с этим рассмотрение в данной монографии не только генезиса, содержания латиноамериканской интеграции, но и практики разрешения споров в судах региональных межгосударственных объединений может быть полезным и интересным с точки зрения компаративистики и анализа правового обеспечения правоприменительной деятельности.

И, наконец, пятую «опору» межгосударственной интеграции образует политическая воля к объединению. Различные подходы к «глубине» интегрирования государств, «объему» передачи суверенных компетенций на наднациональный уровень тормозят развитие интеграции и не позволяют ей развиваться последовательно. Нельзя не отметить различий в политических режимах латиноамериканских государств, что также оказывает влияние на формы интеграционных объединений, состав участников, цели интеграции. В качестве примера интеграционного объединения, созданного как «противовес» интеграционным объединениям капиталистического толка, можно привести Боливарианский альянс для народов нашей Америки (АЛБА), созданный в 2004 г. по инициативе Уго Чавеса и Фиделя Кастро. В состав АЛБА входят семь стран с социалистическими и социал-демократическими правящими силами (Боливия, Венесуэла, Куба, Эквадор, Никарагуа, Доминика, Антигуа и Барбуда, Сент-Вин-

сент и Гренадины). Цель альянса — содействие торговле и кооперации между его участниками. Как отметил Уго Чавес в своем выступлении «От Меркосура к АЛБА» в декабре 2009 г., «14 декабря 2004 года в Гаване родился великолепный инструмент объединения и борьбы с империализмом, во главе с Кубой и Венесуэлой. Сегодня, пять лет спустя, присутствие Боливарианского Альянса для народов Нашей Америки является путевой картой, в соответствии с которой мы осуществляем боливарианскую мечту: исторический мандат наших народов, духовное единство которых выходит за рамки границ». Таким образом, можно сделать вывод о том, что тяготение латиноамериканских государств к объединению в единый союз наций сопровождаются непреходящими противоречиями, в том числе по причине различий в политических курсах латиноамериканских государств.

Учитывая важное значение перечисленных выше «опор» интеграционного сотрудничества латиноамериканских государств, изложение материала в настоящей монографии построено следующим образом: исследование культурно-исторических особенностей интеграционных процессов в Латинской Америке; анализ сложившихся форм интеграционного взаимодействия государств и тенденций их развития; изучение правового обеспечения региональной интеграции латиноамериканских государств; исследование механизмов разрешения споров в судах региональных межгосударственных объединений Латинской Америки, а также их роли в развитии интеграции.

Глава I

ОСНОВНЫЕ ЧЕРТЫ МЕЖГОСУДАРСТВЕННОЙ ИНТЕГРАЦИИ В ЛАТИНСКОЙ АМЕРИКЕ

§ 1. ЭВОЛЮЦИЯ ИНТЕГРАЦИОННОГО СОТРУДНИЧЕСТВА СТРАН ЛАТИНСКОЙ АМЕРИКИ

Пусть засверкают,
друг другу содействуя в тесном единстве,
неистощимых энергий
неистовый сноп образуя,
светлые, сильные расы мои,
кровь от крови Испании щедрой...

Рубен Дарио (перевод Ф. Кельина)

Термин «интеграция»¹ (лат. *integratio* — восстановление, восполнение, от *integer* — целый) означает объединение каких-либо частей в единое целое. В научной литературе подчеркивается, что следует различать два основных значения термина «интеграция»: интеграция как процесс становления и развития связей, ведущий к возникновению состояния связанности²; интеграция как состояние связанности (интегрированности) целого.

Для объяснения общественных явлений понятие интеграции начинает широко применяться с середины XIX в., когда проблема целостности стала превращаться в одну из центральных в научном познании и начало складываться синтетическое представление о целом, взятом в его расчленениях и связях.

Появление «глобальных» проблем стало свидетельством постепенного формирования интегративного характера научного позна-

¹ В научный оборот термин «интеграция» первоначально вводится в математике Г. Лейбницем и его сотрудником И. Бернулли в последней четверти XVII — начале XVIII в. Для объяснения явлений биологических и социальных понятие «интеграция» начинает широко применяться с середины XIX в., когда проблема целостности превращается в одну из центральных в научном познании и начинает складываться синтетическое представление о целом, взятом в его расчленениях и связях (цит. по: Курс международного права. В 7 т. Т. 7. Международно-правовые формы интеграционных процессов в современном мире / М.П. Бардина, С.А. Войтович, Ю.М. Колосов и др. — М.: Наука, 1993. С. 8).

² Об интеграции как всемирно-историческом процессе см.: *Усенко Е.Т.* Интеграция как всемирно-исторический процесс и международное право // Московский журнал международного права. 1992. № 1; *Усенко Е.Т.* Очерки теории международного права. М.: Норма, 2008.